

李希懷伉儷桃酌誌盛

揚中，中西加餐，接踵而至首先舉行雞尾酒會，濃淡設備，隨到隨領，自由擇用，談笑風生，熟不抱泥，一時半桃飽開始，計到場中西嘉賓，除國會議員麥見粗市，省會議員帶書不，郵政局長高路件，和青水族館主席祖治許等君，因首途返京，或因積弊阻途，不能參加，只用函祝賀外，其餘蒞止者，有市長早羅夫婦，皇家律師針雪登，名大律師夫列保薩夫婦，衛牛局長彼得夫婦，坦役市參事夫婦，房屋主任事汝滋夫婦，晚別牧師夫婦行家，趙廣文夫婦，黃醫士與夫人，學務次長府，學務司馬府。

到來參加我們今日之慶會，非常感謝，與喜悅，諸君給予仁愛嘉寵的好話，令到我們感覺無限光榮，本人藉着十分驕傲，願神與你們同在，上帝祝福各位偉康云（九）西樂復奏直至三時，在喜氣洋洋中散席，壽翁夫婦和家人，站立門前，逐一握手告別。查此次西友參加我僑胞之酒會，斯為本城有史以來人數最多的一次。

又李君節約筵席金分別捐助本南中興公所經費二十元。華人宣道會，西人宣道會，雷城華人宣道會各十元順一致謝云。（續完）

# 香港的鳥兒

▲香港有那些常見的野鳥？

香港的野鳥，除了常年棲息在香港島類外，還有從北方來過冬，如南方來避暑，不同時候鳥，更有秋季從北方飛到南洋，春天從南洋飛回北方的候鳥。因此，我們的路經香港，常停下來休息。因此，香港可能見到的野鳥很多。香港常見野鳥，有烏鴉，喜鵲，畫眉，白頭翁，高鵲冠，豬屎鵲，麻雀，燕子，杜鵑，釣魚郎，貓頭鷹，麻雀，海鷗，沙灘白鷺，蒼鷺和水鴨等。

十二樓

李笠翁著。

拂雲樓

以

第二回

還肯把親事許他！他有財才做了親翁，佳人做了媳婦，這一生一世用不着貧賤之交，糟糠之婦了。爲甚麼又來尋我！莫說我這樣女兒不愁沒有嫁處，就是折脚爛腿，雙眼瞎沒有人要的，我也拚得養他一世，決不肯折了飯氣，嫁與仇人！落得不要講起！」媒人見他所說的實是一團道理，沒有半句回他，只得賠罪出門，轉回裴家，以前言回覆。

裴翁知道不可挽回，就勸兒子別圖。七郎道：「今牛牛世若不得與章小姐成親，寧可守義而死！就是守義而死，也不敢毒其天年，只好等一年半載，若還執日到底，不肯許諾，就當死於非命，以贖前愆！」

父母聽了這言，驚得口呆目定，又

像他家兒子是天下沒有的人，我家女兒是世間無用之物！如今做親幾年，也不會見他帶挈丈人丈母做了皇親國戚！我這個沒用女兒，倒常有舉人進士夫人來說！只因年貌不對，我不肯允許。像他這樣才郎還選得出，叫他醒一醒春夢，不要思量！」說過這些話，就指名道姓咒罵起來，比「王婆罵雞」更加熱鬧。媒人好息思，只得別而行，就辭回裴家，叫他斷却癡想。

七郎聽了這些話，發愁悶不已；反覆思道：「難過眼見的佳人，許過親事，就背罷了不戒；照媒人說來，他父母的主意是立定不移了；但不知小娘口上喜怒若何？或者父母不曾讀書，但拘小念不顧本體，所以這般決裂。」

(一)

◎哀謝

不孝關厚順澤侍奉無狀禍延  
 大諱松好字華美李公府君痛於民國五  
 六年元月十八日病終於車裂後塋公暨  
 閨閣享壽七十有七歲不孝關厚遠居祖  
 叩訊悲慙遵禮成服願隨侍側親視  
 登遐將靈柩運至雲南時市黨驚  
 昨於元月廿七日舉行喪禮扶柩安葬於  
 中蘭墓園 叨蒙中西男女宗親戚友  
 蒞臨花圈素輓送親臨執紼致祭隆情  
 誼存均感謹此哀謝

孤子 關厚順澤 泣血叩謝

允光家 全加李氏總公府 雲埠李氏

李氏月刊社 李恒兌 王孫 日如

全新樓出賣

搜煙通特價三元五毛

# 健氏電髮之家

**KENS COIFFURES**  
884 E. Hastings St.,  
Tel. 254-6626

~~~~~

茲值：一元復始，萬象更新，恭賀僑界，  
新年快樂，我國晚歲將臨，特此優待僑界  
仕女。

電髮特價。.....香港名師主理.....

活活百貨公司

**WOODWARD'S**  
雲埠市中心 域多利埠 錦碌埠  
菜蔬部  
華瓜  
人菜  
**平賣三天**  
二月二十日 廿一日 廿二日  
星期四 星期五 星期六  
白菜.... 芥菜....  
紹菜.... 蘿白....  
每二磅三毛五  
白菜心....  
每磅二毛九

# 雅慈油漆裝修公司

日電話 五式四 四六八壹 夜 八七六 式六式八  
房屋店舖油、裝修，大小間格工程，司令執當，地台階磚，裱花紙，修理  
水洞當批，瓦面升稿，經驗豐富，價格中平。 地址十壹街西三三六號

價目必定平的唯一宗旨

本公司  
爲加國百貨公司  
貨價折扣制始祖  
本公司折扣價時常  
爲全市最廉  
現款交易節約之道  
無利息及遞送費用  
貨真價實，  
童叟無欺。  
陸海軍公司貨價，  
比任何人相宜。  
貨物包君滿意，  
不然原銀奉回。  
本公司曾替華埠華  
友服務四十餘年。

青年保姆  
經驗豐富 代看管小孩  
電話：八七九、四七八四

加拿大三夾板股份出售  
兼職業，如意者電話  
581-3827 洽商

有睡房出賃

位於 3120 Knight Rd. 如意者

時間：每日

**業 銀 託 信 兆 億**  
**YORKSHIRE TRUST**

130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4. B. C.  
PHONE: 685-3935

每日派息壹次  
特別戶口活期五厘半

本行特設此種最高息戶口以維護僑胞之福利，倘閣下有  
三千元以上之現款暫時未動用時，納最好即存入本  
行特別活期戶口，存繳日日派息直至動用日為止，閣下  
日日也可存提款項，每日均照存繳之額派息。

△私人或商業貸款歡迎垂詢  
△壹切存款享受加政府儲蓄保障  
每人二萬元

△香港滙兌不論滙額 收費五毛

**Dynasty Restaurant**  
3060 Main St.,  
Main & 15th Ave.

Main & 15th Ave.,  
 Ph. 872-5272  
 本號新張伊始  
 中西菜式上等  
 地方雅潔舒適  
 香港名廚主理  
 敬請僑胞光顧  
 外賣專車送到  
 歡迎各界指導  
 職員懇懃服務  
 譚酌維新食譜  
 斤兩價錢公道  
 入口便知龍鳳

**昌隆肉食公司 專家燒臘**  
**CHONG LUNG LTD.**

Chinese Barbecue Specialist

595 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C. 電話 885-3632

昌隆肉食有限公司新張啓事

本公司謹訂於新曆壹九六九年二月六日(星期四)開張營業，屆時懇請同業各界駕臨指導，曷勝榮幸。

昌隆肉食有限公司全人敬啓

大缸金猪 化皮乳猪 蜜汁叉燒 豉味排骨  
掛爐大鴨 脆皮燒鵝 骨香油雞 桂花燒腸  
五香滷味 南水紫蹄 燒鴨脚包 燒鮮嫩鴨  
金錢鷄 魚眼潤 燒猪肝 大原膳鴨  
京醬大鴨 醬油大鴨 五花腊肉 玫瑰陳肉  
白油鴨 鴨肝腸 鮮肝腸 金銀潤

歡迎訂購

園口鮮猪，合時瓜菜，雜貨齊備。

二月六日(星期四)上午十時開張營業

七日上午八時至下午六時(以後照常)

星期日照常營業

經緯公司  
GEMWAY

65 GORE AVE., TEL. 685-1835

**女裝** 專家裁身做

★新開張特別優待

**毛線** 品質優良  
廉價供應

上午十時至十時專員  
在店指導毛線衣做法

歡迎參觀

樓上全層  
六四九

**注意**  
出租，如有意者請電八七六・  
876-0645